

t.n.

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Kigali, le 05 SEP. 1987

N° 14.03/00/2374

OBJET : prix américains
pour encourager
les africains à
la créativité, à
l'innovation et à
la rénovation.

Monsieur le Ministre de l'Industrie
et de l'Artisanat
KIGALI

EXPEDIE


Monsieur le Ministre,

Référence faite à votre lettre n°
1709/08/03.13/87 du 20 juillet 1987 par laquelle vous me proposiez
la liste des artisans innovateurs à soumettre à la Fédération
Africaine des Associations des Inventeurs,

J'ai l'honneur de vous demander de
me faire parvenir un dossier technique ainsi que le curriculum
vitae de chacun des intéressés figurant sur la liste reprise
dans votre lettre précitée.

L'urgence m'obligerait.

NYANDWI Charles,
Ministre de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche Scientifique.

po
NTIGAMBIRA Simon
Secrétaire Général




MINISTRE DE L'INDUSTRIE,
DES MINES ET DE L'ARTISANAT
B. P. 73 - KIGALI

Vu le 19/7/87
Date le 20 JUIL 1987
L'inspecteur G.A.A.
A valoir par
Classification

Kigali, le 20 JUIL 1987

N° 1709/08/03.13/87

URST

Pour examen et suite
appropriée.
ce 21/7/87

Monsieur le Ministre de l'Enseignement
Supérieur et de la Recherche Scientifique
KIGALI.

14/8/87

Référence :

Objet : Prix Américains pour encourager
les Africains à la créativité,
à l'innovation et à la rénovation.

Samuel
Peut-on peut considérer cette telle présentation
comme suffisante, sans dossier technique
son curriculum vitae
Il n'y a aucun
élément pouvant
guider la décision
dans la sélection.
C'est vraiment très
simple, cf 28
de la lettre de l'APR
fait un dossier de
candidature. Tandis que
l'autre candidat a sujet
21/8/87

Monsieur le Ministre,

Référence faite à votre lettre n° 14.03/03/0923
du 31 Mars 1987 relative à l'objet en marge, j'ai l'honneur de vous proposer
la liste des artisans innovateurs à soumettre au Vice-Président de la
Fédération Africaine des Associations des Inventeurs et Président de l'Union
des Inventeurs Zaïrois pour bénéficier des prix Américains destinés à
encourager les Africains à la créativité, à l'innovation et à la rénovation.
Il s'agit de :

1. **OVIBAR** : L'Office de Valorisation de la Banane au Rwanda a concentré ses recherches sur les possibilités de valorisation de la banane et vient de mettre au point une gamme de produits tels que le jus, le vin, la liqueur, les pâtisseries, la confiture, l'alcool, etc... à base de bananes. Il est à rappeler que l'OVIBAR a réalisé tout ce travail sans assistance étrangère.
2. Monsieur NZABAKIRANA Siméon a fabriqué diverses machines dont notamment une cisaille mécanique, une défibreuse électrique et manuelle, un four à bois, une raboteuse, etc... Jusqu'à présent seule la défibreuse manuelle a été diffusée en milieu rural pour faciliter le travail des jeunes filles qui utilisent la fibre de sisal ou de bananier. Pour compléter ses connaissances techniques Monsieur NZABAKIRANA a séjourné 3 semaines en Inde.
3. Monsieur TABARO Anastase fait des recherches sur les sources d'énergie électrique. Suite à l'insuffisance des Fonds pour acheter des piles électriques, Monsieur TABARO s'est imaginé la possibilité d'avoir une source d'énergie qui n'engage pas beaucoup de frais et est arrivé à utiliser la vapeur d'eau pour les besoins énergétiques de son poste de radio. Il a fabriqué un petit moteur à vapeur à partir des fils. Dans le même contexte, Monsieur TABARO a fabriqué un soufflet moderne qui, à défaut de vapeur d'eau, lui permet d'écouter sa radio avec de l'air. Dans son bricolage, il est parvenu à fabriquer un moteur électrique, un haut parleur, un téléphone, un moulin à céréales, etc...
4. Monsieur KARASANYI Gabriel a inventé une machine électrique d'extraction du jus de bananes.
5. Monsieur RWABILINDA Jean, comme son collègue KARASANYI a inventé un pressoir manuel pour l'extraction du jus de banane. Cette invention a été inspirée par le souci de faciliter le travail dans la préparation du vin de bananes traditionnel qu'il a essayé d'améliorer pour une meilleure conservation. Toujours pour faciliter le travail de fabrication du vin Monsieur RWABILINDA a fabriqué une capsuleuse manuelle bouchons sur les bouteilles.

.../...

Dans son programme de fabrication du vin de bananes, il envisage l'intégration totale de son processus de production en installant une chaîne d'embouteillage de sa propre fabrication.

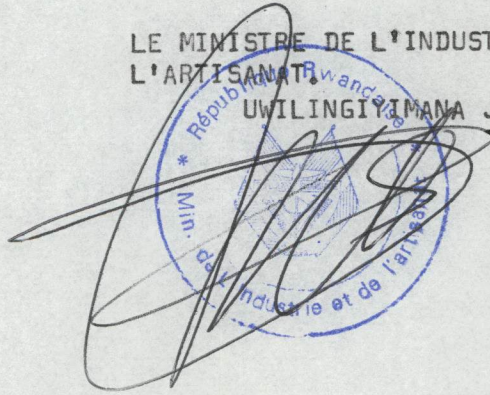
A côté de ses inventions liées à la vinification de la banane, Monsieur RWABILINDA a pu adapter un moulin à céréales qui l'aide dans la mouture du sorgho lui servant de levure, un moteur à mazout pour la satisfaction des besoins d'énergie, une machine à laver et un broyeur à légumes.

6. Monsieur NSHIMIYIMANA Raphaël a pu adapter les balances, les dépulpeuses à café et les moulins à céréales.
7. La Tapisserie de MUHAZI : Les problèmes d'approvisionnement en colorants a conduit les jeunes filles de Muhazi à recourir aux méthodes traditionnelles de teinture et ont identifié toutes les plantes tinctoriales du pays dont elles extraient une teinture liquide. Des recherches sont en cours pour la fabrication d'une teinture en poudre pour une meilleure conservation.
8. ITARA : Le service d'Information, de Technologie appropriée et de Recherche Appliquée de l'Association Rwandaise de Développement intégré a mis au point une égraineuse à maïs et une vanneuse à grains manuelle en collaboration avec quelques artisans qui vont diffuser les modèles en milieu rural.
9. KORA : L'Association des artisans du secteur non structuré de Kigali a des artisans qui ont du génie et commencent à émerger avec l'appui de leur Association "KORA". Ces artisans viennent de mettre au point quelques machines manuelles ou électriques dont notamment des batteuses-vanneuses de sorgho, des décortiqueuses d'arachides, des moulins à céréales, machine à tisser, etc....

Pour la plupart de ces artisans, on peut dire que c'est une imitation ou une adaptation des mêmes machines existantes ailleurs, ou dire qu'ils découvrent ce qui a été découvert ailleurs, mais il faut reconnaître que ces gens n'ont aucune formation scientifique ou technique, car ils ont à peine terminé l'école primaire. Ils ne sont guidés que par leur esprit d'imagination naturelle ou par la facilité d'observation qui les amène à concrétiser ce que l'élite nationale n'a pas pu réaliser malgré sa formation scientifique ou technique.

LE MINISTRE DE L'INDUSTRIE ET DE
L'ARTISANAT

UWILINGIYIMANA Juvénal.



EXPEDIE

Monsieur le Ministre de l'Industrie,
des Mines et de l'Artisanat
KIGALI

Monsieur le Recteur de l'Université
Nationale du Rwanda
BUTARE

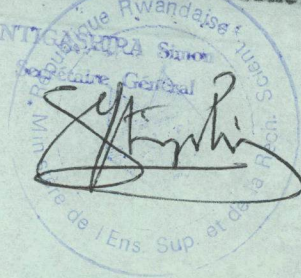
Monsieur le Directeur de l'Institut
des Sciences Agronomiques du Rwanda
BUTARE

OBJET : Prix Américains pour
encourager les Afri-
cains à la créativité,
à l'innovation et à
la rénovation.

Monsieur le Ministre,
Monsieur le Recteur,
Monsieur le Directeur,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir,
pour information et suite appropriée, copie de la lettre n° 87/001/
IFIA/KM/TB/F. du 12 février 1987 émanant du Vice-Président de la
Fédération Africaine des Associations des Inventeurs et Président
de l'Union des Inventeurs Zaïrois, et dont l'objet est repris en
marge.

NYANDWI Charles
Ministre de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche Scientifique.

fs


Copie pour information :
Monsieur le Vice-Recteur du
Campus Universitaire de Butare
BUTARE

Vu le 20/3/87

Kinshasa, Le 12 FEVIER 1987.

Entrée	05 MARS 1987
N° indicateur	1937
A traiter par
Classement

N/Réf. : 87/001/IFIA/KM/TB/F.

V/Réf. :

byant

DARST

-> Mupimant

Receveur UNA

Directeur ISAR

Pour information et

suite appropriée

CPI - VIR Campus de Butare

6/3/87

19/3/87

Samuel

20/3/87

A Son Excellence Monsieur le
Ministre de l'enseignement
Supérieur et de la Recherche
Scientifique du Rwanda
Rwanda

Excellence,

Nous avons l'honneur de porter à votre connaissance que des prix sont à la disposition des Chercheurs, des Inventeurs qui ont initié une certaine découverte, une innovation ou une invention en Afrique. Il s'agit des prix Américains pour encourager les Africains à la créativité, innovation et rénovation.

Les candidats présumés peuvent nous transmettre leurs dossiers en notre qualité de membre du Club des Inventeurs d'Amérique et de représentant de ce Club en Afrique.

D'autre part l'organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) nous fait part de la création d'un diplôme et d'une médaille d'or pour les Inventeurs Africains ayant initié une invention une innovation, une création dans les secteurs de l'alimentation et de l'énergie.

C'est ainsi que n'ayant pas l'adresse exacte des Chercheurs et Inventeurs Rwandais, nous vous adressons cette lettre pour que vous puissiez ordonner à vos services de contacter les services concernés afin que les candidats concernés nous envoient à temps pour l'examen et décision de leurs dossiers.

.../...

Le

N/Réf. :

V/Réf. :

= 1 =

Sur ce, nous vous prions d'agréer, Excellence l'assurance de
notre haute considération.

Vice-Président de la Fédération Africaine
des Associations des Inventeurs.

Président de l'Union des Inventeurs Zaïrois


= KABASELE MUAMBA =

Officier de l'Ordre National du Léopard (ZAIRE)
Officier de Mérite de l'Invention (BELGE)
Officier de l'Alliance Belgo - Espagnole

Kinshasa, Le 12 FEVIER 1987

N/Réf. : 87/002/AFIA/KM/TE/F.

V/Réf

A Son Excellence Monsieur le
Ministre de l'enseignement
Supérieur et de la Recherche
Scientifique du Rwanda
Rwanda

Nous avons l'honneur de porter à votre connaissance que des prix sont à la disposition des Chercheurs, des Inventeurs qui ont initié une certaine découverte, une innovation ou une invention en Afrique. Il s'agit des prix Américains pour encourager les Africains à la créativité, innovation et rénovation.

Les candidats présumés peuvent nous transmettre leurs dossiers en notre qualité de membre du Club des Inventeurs d'Amérique et de représentant de ce Club en Afrique.

D'autre part l'organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) nous fait part de la création d'un diplôme et d'une médaille d'or pour les Inventeurs Africains ayant initié une invention une innovation, une création dans les secteurs de l'alimentation et de l'énergie.

C'est ainsi que n'ayant pas l'adresse exacte des Chercheurs et Inventeurs Rwandais, nous vous adressons cette lettre pour que vous puissiez ordonner à vos services de contacter les services concernés afin que les candidats concernés nous envoient à temps pour l'examen et décision de leurs dossiers.

.../...

Présidence : B.P. 10.946. Casablanca, MAROC
Vice-Présidence : B.P. 852 Kinshasa 1, ZAIRE
Secrétariat Général : B.P. 6072, Dakar, SENEGAL